

# КОМПАНИЯ АДЛ

разработка • производство • поставки промышленного оборудования

# КОМПЛЕКТНОЕ УСТРОЙСТВО ШКАФ УПРАВЛЕНИЯ ГРАНТОР<sup>®</sup> типа АЭП для электропривода задвижки

Руководство по эксплуатации









# КОМПЛЕКТНОЕ УСТРОЙСТВО ШКАФ УПРАВЛЕНИЯ ГРАНТОР® типа АЭП для электропривода задвижки

# Руководство по эксплуатации

Действительно для следующих моделей:

От АЭП40-001-54-113 до АЭП40-016-54-113

Модификации 3

Версия документа: R 2.01

Дата выпуска: 2 апреля 2008 г.

© ООО «АДЛ Групп», 2008

Частичное или полное копирование настоящего документа допускается только с письменного разрешения ООО «АДЛ Групп».

ГРАНТОР® является зарегистрированным товарным знаком (торговой маркой). Исключительные права пользования принадлежат ООО «АДЛ Групп».



\*Компания оставляет за собой право вносить конструктивные изменения
Компания АДЛ производство и поставки промышленного оборудования

Тел.: (495) 937 8968 info@adl.ru www.adl.ru





\*Компания оставляет за собой право вносить конструктивные изменения. Компания АДЛ производство и поставки промышленного оборудования

Тел.: (495) 937 8968 info@adl.ru www.adl.ru





## Содержание

1. Общая информация	
1.1. Назначение и основные функции	
1.2. Допуск к работе и меры безопасности	
1.4. Маркировка	
1.5. Технические характеристики	
1.6. Условия хранения и транспортировки	5
2. Описание работы	
2.2. Режимы работы	6
2.2.2. Режим работы «Дистанционный»	7
2.4. Опции	
3. Ввод в эксплуатацию	9
3.2. Первый пуск	
4. Техническое обслуживание	10
4.2. Устранение неполадок	



## 1. Общая информация

#### 1.1. Назначение и основные функции

Комплектное устройство управления АЭП40-(001-016)-54-113, далее по тексту — **шкаф управления**, предназначен для управления задвижками со стандартными однофазными или трехфазными двигателями переменного тока в соответствии с сигналами управления.

В состав **шкафа управления** входят: светосигнализация, управляющие органы и система автоматики.

#### Шкаф управления обеспечивает:

- Комплексную защиту электродвигателя;
- Выбор режимов управления: автоматический или ручной;
- Возможность дистанционного управления электродвигателем задвижки по сигналам от беспотенциального контакта;
- Автоматическое отключение электродвигателей при наличии внешнего сигнала аварии от датчиков встроенных в электродвигатель (срабатывание теплового реле или РТС (опция));
- Визуальное отображение на лицевой панели шкафа аварийного состояния электродвигателя и дистанционную передачу сигнала аварии электродвигателя;
- Визуальное отображение на лицевой панели шкафа закрытого и открытого состояния задвижки и дистанционную передачу соответствующих сигналов.



#### 1.2. Допуск к работе и меры безопасности

**Перед началом эксплуатации изделия необходимо** внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации.

К работе со шкафом управления допускается только персонал, удовлетворяющий следующим требованиям:

- 1. изучивший паспорт и инструкцию по эксплуатации;
- 2. имеющий допуск к работам с электроустановками напряжением до 1000 В;
- 3.имеющий допуск к эксплуатации местных электрических устройств в соответствии с местными нормами и правилами;
- 4. обладающий необходимой квалификацией и компетенцией для выполнения указанных видов работ.

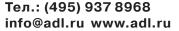
Ответственность, компетенция и наблюдение за персоналом должны быть организованы заказчиком **шкафа управления.** Если персонал не обладает необходимыми знаниями, он должен быть обучен. При необходимости заказчик может организовать обучение, которое может быть проведено производителем **шкафа управления.** Кроме того, заказчик должен удостовериться, что содержание эксплуатационной инструкции усвоено персоналом.

Ответственность за технику безопасности при выполнении работ возлагается на руководителя работ.



\*Компания оставляет за собой право вносить конструктивные изменения.

Компания АДЛ производство и поставки промышленного оборудования





При наладке оборудования необходимо строго следовать инструкциям настоящего руководства, а также требованиям ПТБ и ПУЭ. Для получения инструкций по пусконаладке оборудования обратитесь к главе 3 «Ввод в эксплуатацию» настоящего руководства.

Если необходимо провести работы на электродвигателе, отключите питание шкафа с помощью ручки рубильника на лицевой панели.

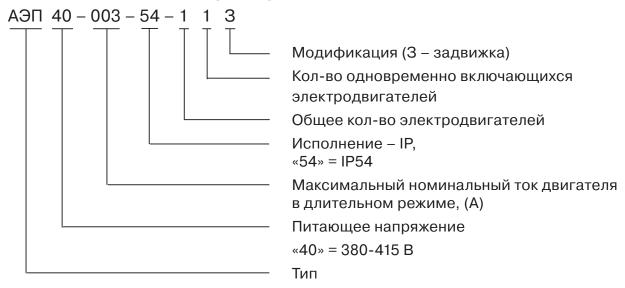
#### 1.3. Область применения

**Шкаф управления** применяется для управления электроприводами задвижек в системах водоснабжения и водоподготовки, питания котлов, ирригации, пищевой и химической промышленности, в системах отопления и вентиляции, и т.д.

#### 1.4. Маркировка

Шкафы управления маркируются следующим образом:

#### 1.5. Технические характеристики





1. Основные технические характеристики **шкафа управления** перечислены в паспорте.

#### Таблица 1. Входные сигналы шкафа управления

Наименование подключаемого устройства	Необходимая характеристика
Термоконтакт электродвигателя	Беспотенциальный контакт, НЗ*. Коммутация ~250В
Дистанционное управление	Беспотенциальный контакт, НО**. Коммутация ~250В
Моментный выключатель, закрывание	Беспотенциальный контакт, НО и НЗ. Коммутация ~250В
Моментный выключатель, открывание	Беспотенциальный контакт, НО и НЗ. Коммутация ~250В
Конечный путевой выключатель, закрывание	Беспотенциальный контакт, НО и НЗ. Коммутация ~250В
Конечный путевой выключатель, открывание	Беспотенциальный контакт, НО и НЗ. Коммутация ~250В

#### Таблица 2. Выходные сигналы шкафа управления

Наименование выходного устройства	Допустимая характеристика
Питание подогревателя электродвигателя	1x220 B
Авария электродвигателя	Беспотенциальный контакт*, НО и НЗ. Коммутация макс. 8A, ~250B
Задвижка «Закрыто»	Беспотенциальный контакт*, НО и НЗ. Коммутация макс. 8A, ~250B
Задвижка «Открыто»	Беспотенциальный контакт*, НО и НЗ. Коммутация макс. 8A, ~250B
Режим работы «Дистанционный» <sup>1</sup>	Беспотенциальный перекидной контакт*, НО и НЗ. Коммутация макс. 8A, ~250B

<sup>\*</sup> НЗ – Нормально закрытый контакт;

#### Таблица 3. Механические характеристики

Тип	Высота х Ширина х Глубина (мм)	Вес (кг)
АЭП40-(001-016)-54-113	370 x 275 x 140	5

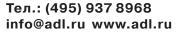
Стандартное исполнение корпусов – IP54.

Ввод кабелей внешних подключений через мембранные или кабельные вводы, расположенные снизу шкафа.



\*Компания оставляет за собой право вносить конструктивные изменения.

Компания АДЛ производство и поставки промышленного оборудования





<sup>\*\*</sup> НО – Нормально открытый контакт;

<sup>1 –</sup> При заказе соотвествующей опции см. пункт 2.4 «Опции».

#### 1.6. Условия хранения и транспортировки

**Шкаф управления** тщательно проверяется и упаковывается в картонную коробку или деревянный каркас с использованием пенопластовых уплотнений.

При хранении и транспортировке следует строго придерживаться манипуляционных знаков и сопроводительных надписей, указанных на коробке.

Допустимая температура хранения и транспортировки от –25 °C до +55 °C, при относительной влажности до 90 %.

Если **шкаф управления** перемещен из холодного склада в помещение, на нем может образоваться конденсат. Дождитесь исчезновения всех видимых признаков конденсата, прежде чем подключать питающее напряжение.

#### Если нарушена упаковка:

- Проверьте поверхность и внутренние элементы **шкафа управления** на наличие повреждений.
- Если **шкаф управления** поврежден, немедленно свяжитесь с транспортной компанией или поставщиком. По возможности сделайте фотографии поврежденных мест.
  - Сохраните упаковку (для проверки транспортной компанией или возврата).
- При необходимости возврата, пожалуйста, почините поврежденную часть упаковки и упакуйте в нее **шкаф управления.**

Просьба отнестись с повышенным вниманием к сохранению документации, вложенной в **шкаф управления**.



# 2. Описание работы

#### 2.1. Принцип работы

**Шкаф управления** имеет возможность работать как с однофазным, так и с трехфазным электродвигателем. Сигналы подаются на шкаф управления в соответствии со схемой подключения. Если электропривод исправен (автомат защиты двигателя в положении ON, клеммы «Термоконтакт» замкнуты), на клеммы «Подогреватель» подается напряжение.

При переводе переключателя в положение «Открыть» – задвижка открывается до срабатывания концевого выключателя, о чем свидетельствует индикация «Открыто» на передней панели **шкафа управления**. При переводе переключателя в положение «Закрыть» – задвижка закрывается до срабатывания концевого выключателя, о чем свидетельствует индикация «Закрыто» на передней панели **шкафа управления**.

#### 2.2. Режимы работы

**Шкаф управления** обеспечивает работу в двух режимах – **«Местный»** и **«Дистанционный»**.

За переключение режимов отвечает соответствующий переключатель на передней панели шкафа управления. Он осуществляет переключение между режимами – «Местный», «Дистанционный» и «Выключено». Если переключатель находится в режиме «Выключено», то электропривод задвижки не запустится. Этот режим используется при первом пуске. В режиме работы «Местный» управление системой осуществляется с передней панели шкафа управления. Режим работы «Дистанционный» служит для удаленного управления задвижкой.

#### 2.2.1. Режим работы «Местный»

В режиме работы «Местный», управление задвижкой осуществляет с передней панели шкафа управления. При переводе соответствующего переключателя в положение «Открыть» — задвижка открывается до срабатывания концевого выключателя, при этом загорается индикация «Открыто» на передней панели шкафа управления, происходит перекидывание контакта диспетчеризации ХТЗ: 29 и 31. При переводе переключателя в положение «Закрыть» — задвижка закрывается до срабатывания концевого выключателя, при этом загорается индикация «Закрыто» на передней панели шкафа управления, происходит перекидывание контакта диспетчеризации ХТЗ: 26 и 28.

Сигналы аварии электродвигателя: перегрузка по току, перегрев электродвигателя, короткое замыкание в электродвигателе, срабатывание моментных выключателей. По любой из перечисленных причин, электродвигатель выйдет в аварийный режим, при этом загорается индикация «Авария» на передней панели шкафа управления, происходит перекидывание контакта диспетчеризации XT3: 23 и 25.

Полный перечень неполадок и их устранение см. в гл.4.2 «Устранение неполадок».



\*Компания оставляет за собой право вносить конструктивные изменения.
Компания АДЛ производство и поставки промышленного оборудования

Тел.: (495) 937 8968 info@adl.ru www.adl.ru



#### 2.2.2. Режим работы «Дистанционный»

В режиме работы **«Дистанционный»**, управление задвижкой обеспечивается удаленно от **шкафа управления**. Если клеммы XT3: 1 и 2 замкнуты, задвижка открывается до срабатывания концевого выключателя, при этом загорается индикация «Открыто» на передней панели **шкафа управления**, происходит перекидывание контакта диспетчеризации XT3: 29 и 31. Если клеммы XT3: 1 и 2 разомкнуты, задвижка закрывается до срабатывания концевого выключателя, при этом загорается индикация «Закрыто» на передней панели **шкафа управления**, происходит перекидывание контакта диспетчеризации XT3: 26 и 28.

Сигналы аварии электродвигателя: перегрузка по току, перегрев электродвигателя, короткое замыкание в электродвигателе, срабатывание моментных выключателей. По любой из перечисленных причин, электродвигатель выйдет в аварийный режим, при этом загорается индикация «Авария» на передней панели **шкафа управления**, происходит перекидывание контакта диспетчеризации XT3: 23 и 25.

Полный перечень ошибок и их устранение см. в пункте 4.2. «Устранение неполадок».

#### 2.3. Поведение в аварийных ситуациях

- А) В случае срабатывания автомата защиты электродвигателя загорается индикация «Авария» соответствующего электродвигателя и происходит перекидывание контактов диспетчеризации. Срабатывание происходит в случае:
  - длительная перегрузка по току;
  - короткого замыкания в кабеле или электродвигателе
- Б) В случае размыкания термоконтакта загорается индикация «Авария» и происходит перекидывание контактов диспетчеризации. Срабатывание происходит в случае перегрева обмоток электродвигателя. При возвращении системы в нормальное состояние **шкаф управления** перезапустится автоматически в режиме «Автоматический».
- В) В случае срабатывания моментных выключателей загорается индикация «Авария» и происходит перекидывание контактов диспетчеризации. Срабатывание происходит в случае заклинивания задвижки.

Полный перечень ошибок и их устранение см. в пункте 4.2. «Устранение неполадок».





#### 2.4. Опции

#### Блок подключения датчика РТС на 1 электродвигатель.

Блок устанавливается на заводе или самостоятельно с помощью штекеров и предназначен для подключения датчиков РТС (защита электродвигателя от перегрева в следствии перегрузки, повышения окружающей температуры или недостаточного охлаждения). Блок также определяет короткое замыкание и обрыв в цепи терморезисторов. Количество блоков определяется в соответствии с количеством электродвигателей, оборудованных датчиком РТС. После установки данного блока в клеммы «Термоконтакт» данного электродвигателя необходимо подключать датчик РТС. В стандартном исполнении шкаф управления может работать только с термоконтактами электродвигателя.

Блок диспетчеризации режима работы шкафа «Дистанционный» (встраивается на заводе).

Блок устанавливается только на заводе и предназначен для дистанционной передачи информации о режиме работы **шкафа управления** (беспотенциальный перекидной контакт). При переводе в режим «Дистанционный» происходит перекидывание контакта.



#### 3. Ввод в эксплуатацию

#### 3.1. Общие указания

- 1. Установку **шкафа управления** и электрические подключения должен выполнять только персонал, удовлетворяющий требованиям, указанным в пункте 1.2 «Допуск к работе и меры безопасности».
  - 2. Убедитесь, что электропитание соответствует данным паспорта.
- 3.Для определения параметров плавких предохранителей или автоматических выключателей для питающей сети обратитесь к паспорту.
- 4. **Шкаф управления** оборудован главным выключателем с функцией аварийного выключения, к которому подводится электропитание.
- 5. **Шкаф управления** должен монтироваться вертикально на плоской поверхности. Если **шкаф управления** оборудован принудительной системой вентиляции, при монтаже необходимо оставить расстояние от других приборов для обеспечения свободного доступа к вентиляционным решеткам обслуживающего персонала.
- 6.По окончании пуско-наладки дверь панели управления должна быть закрыта.

#### 3.2. Первый пуск

Первый пуск осуществляется при открытой дверце шкафа.

- 1. Установить соответствующий переключатель в положение «Выключено»;
- 2. Подключить питание **шкафа управления** и электродвигателя, сигналы управления к клеммным колодкам, согласно схеме подключения.
- 3. Подать питание на цепи управления (с помощью автоматического выключателя **SF1** внутри шкафа);
- 4. Установить номинальный ток электродвигателя в установке теплового реле в автомате защиты двигателя;
  - 5. Включить защитные автоматы электродвигателей в положение «On»;
- 6. Выбрать режим управления «**Местный**» путем перевода соответствующего переключателя;
- 7. При помощи соответствующего переключателя «Открыть—Стоп—Закрыть» включить электродвигатель и проверить направление вращения. При необходимости поменяйте последовательность подключения фаз силовых проводов электродвигателя;
- 8. Выбрать режим работы «**Дистанционный»** путем перевода соответствующего переключателя;
- 9. Проверить правильность управления задвижкой при замыкании и размыкании клемм XT3: 1 и 2 соответственно;
- 10. По достижению положительных результатов настройки системы, поверните соответствующий переключатель на передней панели шкафа в положение «Стоп». Закройте дверцу, выберете соответствующий режим работы «Местный» или «Дистанционный». Шкаф управления готов к работе.

Для устранения неполадок обратитесь к пункту 4.2. «Устранение неполадок» или свяжитесь со своим поставщиком.



\*Компания оставляет за собой право вносить конструктивные изменения Компания АДЛ производство и поставки промышленного оборудования

Тел.: (495) 937 8968 факс: (495) 933 8501, 933 85 02 info@adl.ru www.adl.ru интернет-магазин: www.valve.ru



# 4. Техническое обслуживание

#### 4.1. Общие указания

- 1. Техническое обслуживание шкафа управления и электрические подключения должен выполнять только персонал, удовлетворяющий требованиям, указанным в пункте 1.2 «Допуск к работе и меры безопасности».
- 2.Осмотр, чистка и ремонт должны проводиться только после отключения шкафа управления от питающей сети.
- 3. Проверяйте состояние подключений и при необходимости подтягивайте крепежные винты.
- 4. Если конструкция шкафа управления предусматривает наличие принудительной вентиляции, то приточный воздух будет проходить через сменные фильтры. В зависимости от запыленности воздуха периодически проверяйте чистоту воздушных фильтров, при необходимости меняйте, а также периодически очищайте вентиляторы и радиаторы преобразователя частоты (при наличии).
- 5. Привозникновении неисправностей, не указанных в пункте 4.2 «Устранение неполадок», пожалуйста, свяжитесь с сервисными центрами Компании АДЛ. Список сервисных центров Компании АДЛ можно узнать по телефону (495) 937-89-68 или (495) 268-39-14 (Департамент Электрооборудования) или найти на сайте компании www.adl.ru
  - 6. Не пытайтесь ремонтировать **шкаф управления** самостоятельно!

Сервисный центр Компании АДЛ предлагает услуги по гарантийному и послегарантийному обслуживанию электрооборудования. В распоряжении центра имеется все необходимое оборудование, запасные части и техническая документация для оперативного проведения тестовых испытаний и ремонта. Специалисты компании, прошедшие обучение на заводе-изготовителе, выполнят весь комплекс сервисных работ.

Пакет услуг, предлагаемых компанией, включает следующее:

- Проведение профилактических и ремонтных работ непосредственно у заказчика.
- Диагностика и ремонт оборудования в сервисном центре компании в Москве.
- Предоставление оборудования на время ремонта взамен вышедшего из строя.
  - Замена программного обеспечения.
- Обучение персонала непосредственно у заказчика или в сервисном центре компании в Москве.

Перечисленные выше услуги могут быть оказаны в рамках Договора о сервисном обслуживании. При подписании Договора заказчик получает дополнительные скидки на работы и комплектующие.

Более подробную информацию о порядке оказания и стоимости услуг по сервисному обслуживанию Вы можете узнать по телефонам: (495) 937-89-68 или (495) 268-39-14 (Департамент Электрооборудования).



\*Компания оставляет за собой право вносить конструктивные изменения. Компания АДЛ производство и поставки промышленного оборудования

факс: (495) 933 8501, 933 85 02



#### 4.2. Устранение неполадок

В этой главе описаны наиболее часто встречающиеся неполадки и методы их устранения.

Неполадка	Вероятная причина	Способ устранения		
Режим работы «Местный» и общие ошибки				
При подключении системы управления к питающей сети, не загорается лампа «Сеть».	Отсутствует нейтраль.	Проверьте питающее напряжение по каждой фазе. При необходимости поменяйте местами первую и третью фазы.		
		Проверьте подключение к питающей сети.		
Лампа «Сеть» горит,	Выключен автомат	Включите автомат		
но система не реагирует на команды. защиты цепетики.	защиты цепей автома- тики.	Проверьте напряжение на автомате.		
При тестовом запуске в режиме работы «Ручной», электродвигатель вращается не в ту сторону.	Неправильное подключения электродвигателя.	Поменяйте местами две любые фазы, идущие к электродвигателю.		
Режим работы «Ді	истанционный»			
Лампа «Сеть» горит,	Выключен автомат	Включите автомат.		
но система не реа- гирует на команды.	защиты цепей автома- тики.	Проверьте напряжение на автомате.		
Горит лампа «Авария».	Сработал автомат защиты электродви-гателя.	Проверьте электродвигатель и его подключение. Возможные причины: 1 – КЗ в кабеле электродвигателя. 2 – Перегрев электродвигателя, вследствие высокой нагрузки.		
	Сработал термокон- такт электродвигателя. (РТС – опция).	Перегрев электродвигателя.		
	Сработал моментный выключатель.	Заклинило задвижку. Проверьте механические элементы задвижки.		





#### 4.3. Подсоединение кабеля и труб в шкафу управления ГРАНТОР®

Для сохранения степени защиты IP54 в шкафу управления ГРАНТОР® следуйте рекомендациям производителя боксов.

#### Монтаж трубы или кабеля в кабельные вводы шкафа управления

# От 5 мм до 16 мм

При помощи отвертки проделайте отверстие в указанном месте и вставьте кабели или трубы диаметром от 5 мм до 16 мм.

# От 17 мм до 20 мм

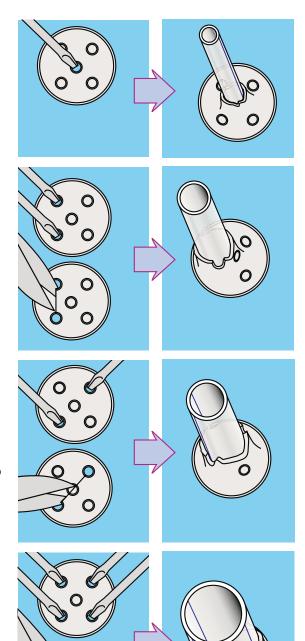
Монтаж кабеля или трубы диаметром 20 мм. Проделайте отверстия с помощи отверки в указанных точках и разрежьте резину.

# От 21 мм до 24 мм

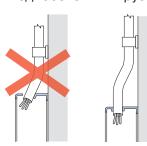
Монтаж кабеля или трубы диаметром 24 мм. Проделайте отверстия с помощью отверки в указанных точках и разрежьте резину.

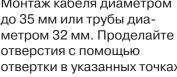
# От 25 мм до 35 мм

Монтаж кабеля диаметром до 35 мм или трубы диаметром 32 мм. Проделайте отверстия с помощью отвертки в указанных точках и разрежьте резину.



Ввод кабелей или труб







\*Компания оставляет за собой право вносить конструктивные изменения. Компания АДЛ производство и поставки промышленного оборудования

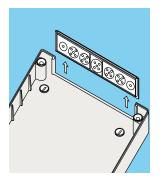
Тел.: (495) 937 8968 info@adl.ru www.adl.ru



#### Применение сальников для ввода труб или кабелей

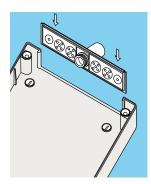
1

Снятие фланца кабель ных вводов.



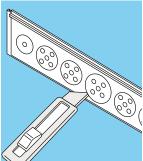
4

Установка фланца кабельных вводов в основание шкафа.



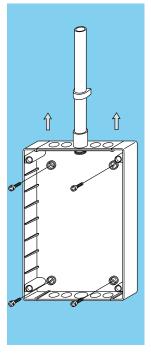
2

Вырежьте соответствующее отверстие (необходимо удалить всю мягкую часть).



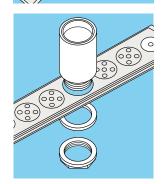
5

Прикрепите заднюю стенку шкафа к стене.

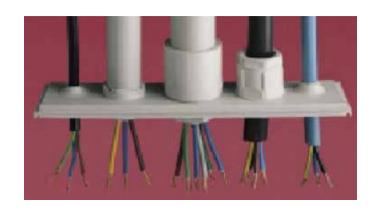


3

Подсоедините сальник для трубы/кабеля или ввод для трубы.



Быстрое подсоединение кабелей и труб к вводам шкафа управления.



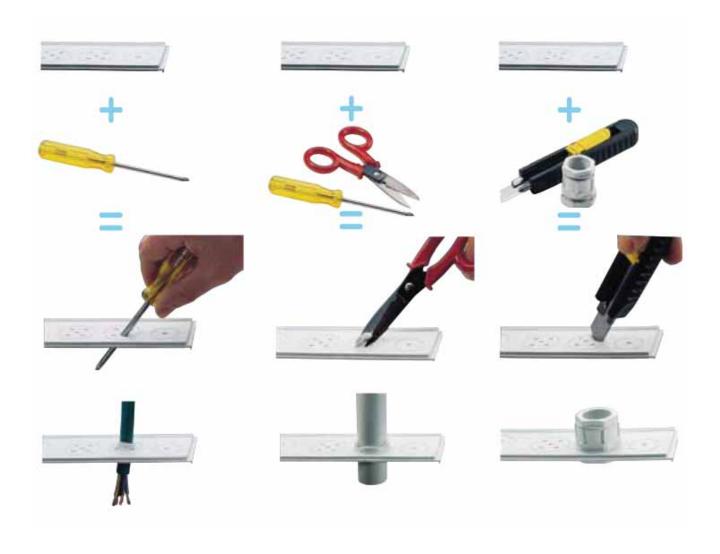


\*Компания оставляет за собой право вносить конструктивные изменения
Компания АДЛ производство и поставки промышленного оборудования

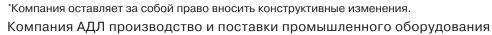
Тел.: (495) 937 8968 info@adl.ru www.adl.ru



#### Способы монтажа



Кабели / трубы диаметром от 5 мм до 16 мм Кабели / трубы диаметром от 17 мм до 35 мм Сальники кабелей / труб и разъемы диаметром от 13 мм до 32 мм



Тел.: (495) 937 8968 info@adl.ru www.adl.ru